

# SUR·LA·TERRE

Gstaad 2022

## SAANENLAND

Attraktiver denn je  
*More attractive than ever*

### INTERVIEWS

Oliver Waser | Christof Huber  
Celine Addor | Franz W. Faeh  
Joshua Richner

### HIGHLIGHTS

Trends, Inspirationen, Aktivitäten  
und News aus der Region  
*Trends, inspirations, activities  
and news from the region*



## FROM THE HEART OF THE SWISS ALPS

Artisan carpentry is still practiced in the idyllic Simmental valley of Switzerland. Our pride in masterful craftsmanship is reflected in each custom kitchen we deliver.

We find our inspiration in the raw beauty of the local landscape with its majestic mountains and untouched valleys. Whether our kitchens are installed in a modern penthouse or a cosy chalet, our customers witness our passion to make their individual design dreams come true with a unique kitchen.

Zbären kitchens are made from the best quality materials and manufactured with a combination of first class craftsmanship and our state-of-the-art machinery. Our workshop in the heart of the Swiss Alps delivers custom-made kitchens to homes across the world.

**ZBÄREN**  
SWISS KITCHEN MANUFACTURE

Visit one of our showrooms in Saanenmöser or Bern  
[www.zbaeren.ch](http://www.zbaeren.ch) | [design@zbaeren.ch](mailto:design@zbaeren.ch) | +41 (0)33 744 33 77

# ZBÄREN

## *Die ultimative massgeschneiderte Küche*

SEIT 1947 STELLT DAS FAMILIENUNTERNEHMEN ZBÄREN HOCHWERTIGE MASSGESCHNEIDERTE KÜCHEN IM BERNER OBERLAND HER. UNIKATE DIE MIT HERZ UND SEELE KONZIPIERT WERDEN. SO AUCH DAS NEUSTE EINMALIGE PROJEKT FÜR LAMPART'S VAL LUMNEZIA GUESTHOUSE & COUNTRY CLUB IN MORRISSEN (GR).

TEXT: SONJA FUNK-SCHULER

BILDER/PHOTOS: ZBÄREN KREATIVKÜCHEN AG, PHILIPP ROHNER



Auserlesene Materialien, höchste Präzisionsarbeit, feinste Handwerkskunst, Streben nach Exzellenz und Qualität, hochwertiges Design... dies sind die Werte die täglich die Gebrüder Benjamin und Matthias Zbären antreiben und ihren Ruf weit über die Schweizer Grenzen getragen hat. Heute beschäftigt das Familienunternehmen rund 40 Mitarbeiter, die mit Leidenschaft jedes Projekt von A bis Z nach Mass gestalten.

### SEMI-PROFIKÜCHE MIT HEIMELIGER ATMOSPHÄRE

Das exklusive, ausschliesslich für Clubmitglieder reservierte Lampart's Val Lumnezia Guesthouse & Country Club in Morrisen (GR) gehört auch zu Zbären's Kunden. In diesem kleinen Paradies durfte eine Zbären Küche natürlich nicht fehlen. Die 110 m<sup>2</sup> massge-

schneiderte offene Semi-Profiküche mit dem gemütlichen heimeligen Ambiente wurde in moderndezentem Jugendstil mit Möbeln aus gestrichenem Holz ausgeführt. Sie beinhaltet das Nonplusultra für einen Sternekoch darunter die absolute Krönung: einen Molteni Herd, der je nach Anforderungen und Vorlieben individuell gefertigt wird. Genau auf die Arbeitsinsel abgestimmt thront er inmitten des Orts des Geschehens. Vom Restaurant aus haben Gäste Einblick in die Kochkünste des Spitzenchefs Reto Lampart, können bei einem Apéro neben dem Herd in die Pfanne schauen oder auch hier vom Frühstück profitieren. Im Sommer ist die von Zbären entworfene Outdoorküche aus geöltem Holz und Naturstein ideal, um sich an den kulinarischen Höhenflügen im Freien zu erfreuen.

### EINE ERFOLGSGESCHICHTE, DIE ÜBER DIE GRENZEN REICHT

Urban Design, Mountain Flair oder Outdoor-Kitchen, jede Projektidee wird stets auf die individuellen Wünsche abgestimmt und intern durch ein erfahrenes leidenschaftliches Team in der Produktionshalle an der Lenk ins Leben gerufen. Benjamin und Matthias Zbären sind stets bereit, die Kunden bei ihren speziellen Anliegen zu begleiten. "Wir sind immer offen für Neues, ob es um High-Tech-Lösungen oder



uralte Handwerkstechniken geht.“ Das Familienunternehmen führt jedes Jahr Projekte durch, die sogar bis nach England, Südfrankreich, Russland, Kanada oder in die Vereinigten Staaten reichen. Eine wohlverdiente Erfolgsgeschichte für ein Team, das sich mit Herz und Seele für seine Kundschaft einsetzt. ●

*zbaeren.ch*

## ZBÄREN

### THE ULTIMATE BESPOKE KITCHEN

SINCE 1947, THE FAMILY-RUN COMPANY ZBÄREN HAS BEEN PRODUCING HIGH-QUALITY CUSTOM-MADE KITCHENS IN THE BERNESE OBERLAND. UNIQUE PIECES THAT ARE DESIGNED WITH HEART AND SOUL. THIS ALSO APPLIES TO ITS LATEST UNIQUE PROJECT FOR LAMPART'S VAL LUMNEZIA GUESTHOUSE & COUNTRY CLUB IN MORRISSEN (GR).

Exquisite materials, utmost precision, finest craftsmanship, pursuit of excellence and quality, high-end design... these are the values that drive the brothers Benjamin and Matthias Zbären every day and have carried their reputation far beyond Swiss borders. Today, the family business employs around 40 people who passionately manufacture every tailor-made project from A to Z.

### SEMI-PROFESSIONAL KITCHEN WITH A HOMELY ATMOSPHERE

The exclusive Lampart's Val Lumnezia Guesthouse & Country Club in Morrisen (GR), reserved exclusively for club members,

is also one of Zbären's clients. In this little paradise, a Zbären kitchen could of course not be missing. The 110 m2 tailor-made open semi-professional kitchen with its cosy, homely ambience was designed in a modern, decent Art Nouveau style with furniture made of painted wood. It contains the ultimate for a star chef, including the absolute crowning glory: a Molteni stove, which is individually manufactured according to requirements and preferences. Precisely tailored to the work island, it sits enthroned in the middle of the action. From the restaurant, guests have an insight into the culinary skills of top chef Reto Lampart, can look into the pan during an aperitif next to the stove or enjoy a breakfast here too. In summer, the outdoor kitchen, designed by Zbären and made of oiled wood and natural stone, is ideal for enjoying gastronomic treasures outdoors.

*zbaeren.ch*

### A SUCCESS STORY THAT EXTENDS BEYOND BORDERS

Urban design, mountain flair or outdoor kitchens, each project idea is always tailored to individual wishes and brought to life internally by an experienced passionate team in the production hall in Lenk. Benjamin and Matthias Zbären are always ready to support customers with their special requests. "We are always open to new ideas, whether it's about high-tech solutions or ancient craft techniques." Every year, the family company carries out projects that even extend to England, southern France, Russia, Canada and the United States. A well-deserved success story for a team that puts its heart and soul into serving its clientele. ●

